

L'ESPACE TEMPS

Le journal du 1004




Spéciale dansant, lors de la fête de quartier pour les 5 ans de l'association QFCM

SOMMAIRE

Le calendrier de l'Avent	Page 2
Les acteurs du 1004	Page 3
<i>Le réseau de proximité du 1004</i>	
QFCM 2003 - 2013	Page 4
<i>10 ans de l'association de quartier France Collonges Maupas</i>	
Echo du désert	Page 6
<i>Troisième forum des habitants</i>	
En direct de Béthanie	Page 6
<i>Souvenirs d'enfance</i>	
L'Agenda du 1004	Page 7
Projets du quartier	Page 7
<i>Le Grey en caisse à savon</i>	
Infos Espace 44	Page 8

EDITO

Les premières neiges pointent leur nez, les locaux, les bâtiments et les fenêtres prennent des couleurs de Noël, et tout un mois plein d'activité se prépare avant de se retrouver en famille pour des repas copieux. Ponctuel, l'Espace Temps paraît avec son dixième numéro. Un petit guide des activités du quartier, mais aussi un moyen

pour se tenir au courant des actualités, des nouveautés ou des avancées des projets. Telle est l'ambition de ce petit journal, de ses huit pages et de toutes les personnes qui dévouent quelques heures de leur temps à la réalisation de chaque numéro.

Depuis plusieurs années, avec quelques hauts et quelques

bas, l'Espace temps paraît régulièrement dans les commerces du quartier. Le nouveau format, plus maniable, a maintenant fait ses preuves, et une cadence saisonnière permet de relater de manière constante la vie du quartier. Enfin, quasi saisonnière, vu que, l'Espace Temps profite, lui aussi du soleil pendant les vacances d'été!

Le calendrier de l'Avent

Les rues entre Bergières, Presbytère et le Salève vont s'illuminer au couleur de l'Avent

C'est en traversant des petits villages de l'Oberland Bernois, un soir de décembre, que j'ai été attiré par la décoration des fenêtres des petites maisons bordant la route. C'est au restaurant du coin que l'on m'a expliqué le principe du calendrier de l'Avent.

Après une réflexion sur la mise en place pratique, au niveau d'un quartier, ce projet m'est apparu comme un bon moyen pour les habitants, de se rencontrer, de se connaître et de partager un bon moment ensemble. L'été nous avions notre fête du quartier, l'hiver nous aurions le calendrier de l'Avent... allés de porte en porte pour expliquer le projet et établir un planning couvrant les 24 jours de décembre. C'était aussi l'occasion de faire connaissance avec de

nouveaux habitants, notamment avec des personnes isolées ou âgées qui sortent peu.

L'enthousiasme a été immédiat. Dès le 1^{er} décembre 1996, les fenêtres se sont décorées, le numéro du jour bien en vue et, dès 18h la lumière illuminait une nouvelle création. Au pied de la maison, les hôtes nous accueilleraient autour d'une table bien garnie, avec un bol de soupe, un verre de vin, parfois près d'un feu, ou en cas de pluie, sous une tente, ou même au chaud dans leur appartement.

Familles, personnes âgées, étrangers et gens de passages étonnés, se mélangeaient dans la gaieté.

La fête chaque soir, mais aussi un réel esprit de solidarité

les vingt qui précèdent les vacances de Noël, des fenêtres vont s'illuminer aux couleurs de l'Avent!

Pour davantage d'informations, toutes les personnes intéressées à organiser une fenêtre en 2014, peuvent d'ores et déjà, s'adresser à l'Espace 44!

De plus, l'équipe reste à votre disposition pour vous renseigner au sujet des dates et des lieux du calendrier de l'édition 2013! Bon mois de décembre à tous!

Liliane

s'était développé.

Fin décembre...tout s'arrête.... Mais déjà des envies de se revoir se font jour. Et pourquoi pas à Pâques... cacher les œufs, derrière les petites maisons du quartier, là où se trouvent de magnifiques jardins... une bonne occasion de les découvrir. Et ce projet s'est réalisé.

Bien des années après mon départ du centre d'animation, j'ai découvert que des habitants du quartier s'engageaient dans la réalisation de ce calendrier de l'Avent. J'en suis très heureux et je me réjouis de découvrir les fenêtres décorées de ce nouveau mois de décembre de l'année 2013

Merci à tous !

Gérard Leuba



Les acteurs du 1004

Le réseau de proximité du 1004

Du bout du Maupas, jusqu'au Désert, du côté sud du stade olympique jusqu'à l'avenue d'Echallens, tel est le rayon d'action actuel du Réseau de proximité du 1004!

Créé officiellement au début 2005, le réseau regroupe depuis lors de plus en plus d'acteurs du quartier. Associations d'habitants, collectifs, centres d'animation socioculturelle, fondations, paroisses ou simples habitants du quartier, la liste est longue. Quatre fois par ans le réseau se réunit, chaque fois dans un lieu différent, pour coordonner ses activités et celles de tous les partenaires.

Ce groupe, formé principalement d'habitants bénévoles s'impliquent de manière active dans la vie du quartier et s'investissent également part dans les initiatives de la ville de Lausanne. Dernière collaboration en date, la participation à la campagne d'éducation «Moi & les autres», mise en place par le service Jeunesse et Loisirs. Par ailleurs, les membres du réseau, participent à la rédaction de chaque numéro de l'Espace Temps, en offrant des articles relatant les actualités du quartier!

Les projets d'animations communes et le partage d'informations sont à l'origine de la création du réseau même. C'est ainsi que depuis 2005 plusieurs activités ont vu le jour.

Le Vide-Grenier, qui se tient chaque année dans le préau de l'école de Pierrefleur en est un exemple. Plusieurs d'entre vous auront certainement pris part à l'une des trois éditions du rallye pédestre qui se tient tous les deux ans et qui permet de découvrir les rues du quartier!

Tout prochainement une autre des activités phares organisées par le réseau aura lieu: l'atelier de bougies trempées, qui a lieu tous les ans, la première semaine pleine du mois de décembre. Comme pour les éditions passées, trois cuves de cire colorée et une de cire d'abeilles, seront mises à disposition de tous ceux qui désirent réaliser d'originaux cadeaux et des décorations uniques!

Depuis quelques mois, à la demande de plusieurs habitants du quartier, nous nous sommes lancés un nouveau défi. Suivant l'expérience de l'association Tako à Genève, notre désir est de poser trois cais-



settes à journaux customisées dans les rues, afin de donner une nouvelle vie à des objets, mais surtout de dynamiser la vie du quartier et de favoriser les échanges entre voisins! Une fois l'autorisation de la Ville obtenue, un concours sera lancé auprès des jeunes du quartier pour décorer les caissettes et les transformer en boîtes d'échanges entre habitants.

Ouvert à toutes et tous, les idées, le réseau de proximité du 1004 a du pain sur la planche, et en tant que coordinateur je me réjouis déjà d'accueillir toutes personnes intéressées à nous rejoindre!

Eric Delessert

QFCM 2003-2013 Les dix ans de l'association Quartier France-Collonges-Maupas

En 2003, une poignée d'habitants vivant dans et autour du quadrilatère formé sur ses deux grands côtés par l'avenue de France d'une part et Collonges-Maupas de l'autre, se réunissent dans l'arrière-salle du "Centenaire" pour discuter de la vie autour de ces deux axes routiers. Il en résulte, quelques jours plus tard, la création de l'association Quartier France-Collonges-Maupas, dont le premier objectif sera d'agir auprès des autorités communales pour trouver un moyen de modérer le trafic motorisé sur ces deux axes et les rues transversales. Le comité de quatre personnes, élu à la suite de l'assemblée constitutive, se met immédiatement en relation avec les autorités communales pour leur signaler son existence et ses préoccupations relatives au trafic motorisé dans le quartier.

A la même période, une pétition circulait dans le quartier pour revendiquer la fermeture du Maupas à la circulation routière. A la suite de cette pétition, la Municipalité décida, dans un premier temps, d'interdire aux voitures de descendre le tronçon supérieur du Maupas, créant une situation assez kafkaïenne pour les habitants de la zone. Le fait qu'il était interdit de circuler dans le sens est-ouest sur Col-

longes, puis dans le sens ouest-est sur le haut du Maupas, puis de nouveau est-ouest sur la partie médiane de la même rue relevait déjà du gymkhana. A quoi il fallait ajouter que les voitures qui circulaient sur Collonges devaient obligatoirement remonter Gindroz en passant devant un gymnase et une école primaire pour ensuite emprunter l'avenue des Bergières, juste en face de l'entrée du complexe de Beaulieu, haut lieu de foires et de congrès...

Lors d'une assemblée publique organisée par QFCM et réunissant une centaine d'habitants, d'artisans et de commerçants du quartier, le projet de la Municipalité fut combattu avec vigueur et notre association proposa l'introduction du 30 à l'heure sur l'axe de l'avenue



de France, sur celui de Collonges-Maupas et sur les rues transversales. Après plusieurs interventions au Conseil communal de conseillers communaux, membres de l'association, la Municipalité revenait sur sa première décision et introduisait le 30 à l'heure dans tout le quartier.

Il fallut encore intervenir pour la réintroduction de certains passages sécurisés qui avaient été supprimés (revendication venant en appui d'une pétition de parents du quartier), pour un marquage, au bénéfice des personnes malvoyantes, pour des trottoirs abaissés au débouché des rues transversales (Jura, Echelettes, Petit-Rocher...) comme pour la sécurité des enfants le long de l'avenue Gindroz.

Après ce combat de plusieurs années, l'association s'est également préoccupée des espaces publics du quartier, plus particulièrement de l'aménagement de parcs pour les enfants. Les discussions avec les autorités communales sont encore en cours pour une amélioration et un développement de ces espaces, tant pour les enfants et les adolescents que pour les personnes âgées. Ainsi, l'amé-



lioration des jeux dans le parc de Beaulieu et la pose d'un banc à côté de la fontaine du Maupas résultent de ces discussions avec les autorités communales.

Parallèlement à ces revendications pour l'amélioration de la vie dans notre quartier, l'association organise annuellement:

- une assemblée générale suivie d'un exposé/débat sur divers thèmes liés à la vie dans notre quartier. Au fil des ans, nous avons débattu avec des responsables et/ou des experts de la diversité architecturale et des curiosités du quartier, de la démographie, de la sécurité, de la place des piétons et des vélos, des conséquences de Beaulieu expo, et bien d'autres thèmes encore.
- deux rencontres dans la rue, à côté de la fontaine du Maupas, en juin et en décembre avec distribution de boissons de saison aux passants et échanges informels.

- la distribution de cornets de la Saint-Nicolas aux deux garderies de Collonges et au Centre pédagogique pour handicapés de la vue.

L'association a également organisé deux fêtes de quartier et participé à la célébration du centième anniversaire de la Fédération suisse des aveugles.

Enfin, QFCM est membre du Réseau 1004 et collabore activement aux manifestations que celui-ci organise.

Il y aurait encore beaucoup à entreprendre pour donner encore plus de convivialité à notre quartier, beaucoup de choses qui pourraient être améliorées, tant dans le domaine des espaces publics, des espaces verts, que dans celui de l'ac-

cueil de la petite enfance, des espaces pour les adolescents et de l'aménagement de nos rues.

Tout cela, il faut le dire, avec un comité qui ne s'est qu'en partie renouvelé depuis sa création et qui reste encore en sous-effectif au regard des ambitions. Alors, si vous voulez nous rejoindre, n'hésitez pas. Vous serez les bienvenus.

Et en 2013 ? Pour marquer cette dixième année d'existence et d'activités au bénéfice de notre quartier, nous avons organisé une journée de réflexion, le samedi 28 septembre, sur le thème général de "Comment occuper l'espace public". La synthèse des débats et les propositions qui en découlent feront l'objet du troisième article consacré par l'Espace-Temps à notre association.



Echo du Désert

Le Forum des habitants du désert

Cette assemblée ouverte à tous, a pour but d'informer les habitants du quartier de l'avancement du projet. L'année écoulée a été dense et nous sommes passés à travers certaines étapes importantes de la démarche.

Dans l'ordre, ont eu lieu quatre ateliers qui ont permis une fois encore aux habitants de se rencontrer, de discuter et de nommer leurs envies et leurs besoins dans ce projet.

Le 10 octobre dernier, la Ville a présenté le projet lauréat et de ce fait désigné le bureau d'architecte qui s'occupera de la construction de la Maison. Ceci est une première étape très importante, car nous passons désormais d'un projet éphémère à quelque chose de concret, avec une maquette et des plans de la future Maison.

Ont suivi cette présentation deux autres moments, un premier, le Forum Atelier, qui a donné la possibilité aux habitants de consulter les plans et de décrire leurs envies sur des post-it qu'ils pouvaient coller « dans la Maison » et pour terminer cette année, il y a eu, le 12 novembre dernier, le Forum des habitants.

Lors de cette soirée, Bernard Cherix et le prof. Jean-Bernard Racine, habitants du quartier et membres du Laboratoire du Désert, ont respectivement présenté le Laboratoire comme relais des projets des habitants auprès des autorités et tenu un exposé sur l'importance de la « participation » ainsi que ses enjeux pour le quartier. M. Oscar Tosato, Municipal et Maître d'ouvrage a ensuite répondu aux questions de Laurent Bonnard, traditionnel animateur du Forum.

Trois points ressortent principalement de ces interventions, et des questions:

- L'envie des habitants de s'impliquer personnellement dans la construction de la Maison.
- La demande d'une maison habitée (résidence temporaire pour projets sociaux, artistiques, culturel ou sportifs en lien avec le quartier)
- L'ouverture du Maître d'ouvrage de discuter de ces points tout au long de la réalisation du projet.

Il ne fait d'ores et déjà aucun doute que l'année 2014 sera passionnante et déterminante pour la suite de ce projet !

La rédaction

En direct de Béthanie

Souvenirs d'enfance

Enfant, j'aimais quand arrivait la première neige sur notre ferme un peu isolée dans la campagne vaudoise. Elle annonçait le début de l'hiver. Désormais, les derniers légumes et fruits étaient récoltés, c'était au cœur de notre maison que nous passions la plupart de notre temps. J'allais à l'école à pied, le trajet était long, mais pour mes frères et moi c'était comme une récréation. Nous rentrions les mains et les joues rougies par le froid et savourions avec bonheur le chocolat chaud préparé par notre mère. Puis venait l'heure des devoirs dans la douce chaleur du po-tager. Le soir, après le repas, notre mère nous faisait la lecture. Tout au long des saisons, elle faisait des confitures que nous étalions sur de larges tranches de pain. J'apportais avec joie mon aide, des odeurs me reviennent. Voici une recette peu banale. Confiture de carottes et poires: Peler 3 kg de poires pas trop mûres, les couper en quartiers, peler et couper finement 1 kg de carottes. Mettre dans une bassine avec un jus de citron, 1 verre d'eau et 3 kg de sucre. Faire cuire en remuant de temps en temps environ 45 minutes. Mettre en pots et fermer à chaud.

L'Agenda du 1004

Evènement ponctuels

Bricolages de Noël

Centre Socioculturel de Boisy
du 27 au 30 novembre 2013
Info et horaires sur www.boisy.ch

Marché de l'Avent

Église St. Matthieu
30 novembre 2013, 14h
à lieu par tous les temps

Marché de Noël

Institution Béthanie
30 novembre 2013, 14h - 18h
à lieu à l'intérieur

Marché des artisans

Ferme du Désert
1er décembre 2013
Info et inscription: 021 625 50 28

Semaine des bougies

Devant la Migros des Bergières
du 3 au 8 décembre 2013
Horaires variés

Vin chaud de la St. Nicolas

devant la fontaine du Maupas
Le 7 décembre, de 10h30 à 13h
Vin chaud et thé aux épices offerts

Raclette de l'Avent

Espace 44
Mardi 17 décembre 2013, 19h
Ouvert à

Vente de sapins

Église St. Matthieu
Les 14 et 21 décembre, 10h-12h
Le 18 décembre, 16h - 18h

Activités régulières

Accueil Café

Espace 44
les jeudi d'hiver de 9h à 11h
Moment convivial ouvert à tous

Choeur mixte

Eglise du St. Esprit
les mardi à 20h

Gym dames

Collège de Pierrefleur
ma / me 20h15 - 21h15

Vie Montante

Eglise du St. Esprit
Chaque dernier mardi du mois
rencontre des 55 ans

Gr. vocal Euterpe

Eglise St. Matthieu
Les mardi de 19h à 22h
C. Gesseney 021 731 20 38

Zumba <20 ans

Espace 44
Les mardis de 17h à 17h45
Prix étudiants

Projet dans le quartier

Descente du Grey en caisse à savon

Descendre le Grey en caisse à savon... C'est une envie qui est là, mais qui n'a jamais pris forme. Le quartier dans lequel se trouve l'Espace 44 est tout en pentes. Montées éreintantes, dissuasives parfois. Les mollets en prennent un coup... D'un autre point de vue, ce sont également de magnifiques descentes... à vélo, en trottinette... Lors d'une discussion avec Sophie Guyot, responsable de la communication au Musée de l'Art brut, j'avais appris que la prochaine exposition, qui se tient du 8 novembre 2013 au 27 avril 2014, s'intitule «véhicules» et présente des engins roulants de toutes sortes... l'occasion est trop belle. La Directrice Sarah Lombardi et Sophie Guyot sont enthousiastes. Nous ne visons pas une course de bolides, mais plutôt une course qui privilégie l'apparence du véhicule, l'inventivité, et d'une certaine manière, la sécurité également, car le parcours en zigzag obligera les conducteurs à faire preuve d'adresse et de maîtrise du véhicule. Le projet est lancé, à vous les marteaux et les clous !

Carole Gachoud Koç



ZUMBA <20 ANS
FINEST

Mardi 17h - 17h45
8fr. le cours

Vous aimez par Alter...
ESP44ACE

Espace 44 - av. des Bergières 44 - 1004 Lausanne
021 547 45 48 - info@espace44.ch - www.espace44.ch



ZUMBA <20 ANS
FINEST

mardi 18h00-18h45

ESP44ACE

Espace 44 - av. des Bergières 44 - 1004 Lausanne



Accueil café

pour les enfants
un à des BD

avec coin
bébé

chaque jeudi
de 9h à 11h

ESP44ACE



Vide dressing
16 février 2014
de 10h à 17h30

café des Bergières 11
Zürcherstrasse

entrée libre

bar et restauration place

ACTIVITÉS

	hip hop	10:45 - 10:50
lundi	théâtre ados 8-12 ans	10:00 - 10:30
	théâtre adultes	10:30 - 11:00
	gymnase danse pour enfants	10:30 - 11:00
	théâtre adultes	14:00 - 16:30 20:00 - 22:30
martedì	Eureka appui scolaire	16h 17:00 sur invitation
	ZUMBA <20 ANS	17:00 - 17:45
	ZUMBA	18:00 - 18:45
	YOGA	19:00 - 19:30
mercredi	dance orientale	17:30 - 18:00 18:30 - 19:00
	espace d'expression occupa	20:30 - 22:00
jeudi	théâtre ados 12-15 ans	10:00 - 10:30
	théâtre adultes	20:00 - 21:30
ven.	YOGA	0:00 - 0:30

Informations et inscriptions:
Espace d'animation
socioculturelle des Bergières
Av. des Bergières 44
1004 Lausanne
021 547 45 48 - info@espace44.ch - www.espace44.ch

ESP44ACE

ESPACE 44, c'est quoi ?

L'association Espace 44 a pour but de mettre à disposition des habitants du quartier et de la population un centre d'animation et une équipe d'animateurs/trices socioculturels/les. Le centre est ouvert à toutes et tous du lundi au vendredi (sauf le mercredi) de 12h à 14h et de 15h45 à 18h.

L'Espace 44 est l'un des seize centres socioculturels de Lausanne, chapeautés par la Fondation pour l'animation socioculturelle lausannoise (FASL), subventionné par la Ville de Lausanne et dépendant de la Direction de l'enfance, jeunesse et cohésion sociale.

Edition: L'Espace-Temps
c/o Espace 44, Av. des Bergières 44,
1004 Lausanne, tél 021 647 45 48,
www.espace44.ch
E-mail: lespacetemps@espace44.ch

Rédaction: Dominique Rouyet,
Michèle Cardone, Eric Delessert,
Gérard Leuba, Institut Béthanie,
Carole Gachoud Koç, Liliane Deon

Photos: Anne Rouyet et Espace 44